

ЛИНГВОКУЛЬТУРНЫЕ ОСОБЕННОСТИ КОРЕЙСКОГО ЯЗЫКА Пулатова Д.Д. Email: Pulatova6101@scientifictext.ru

*Пулатова Дилрабо Дилшодовна – преподаватель,
кафедра теории и практики корейского языка, факультет филологии,
Узбекский государственный университет мировых языков, г. Ташкент, Республика Узбекистан*

Аннотация: данная статья посвящена особенностям корейского языка и его связи с лингвокультурологией. В начале статьи автор упоминает об основных теориях корейского языка. Она указывает на взаимосвязь корейского языка и культуры с другими странами, а именно с Японией и Китаем. Остальная часть статьи посвящена результатам исследования известного лингвиста Джона Б. Уитмена. Уитмен, в свою очередь, представлял классификацию корейского языка, его грамматику и фонетику. Таким образом, автор объединяет результаты Уитмена с культурой.

Ключевые слова: лингвокультура, корейский, язык, письма, аспект, национализм, развитие, история.

LINGUOCULTURAL FEATURES OF THE KOREAN LANGUAGE Pulatova D.D.

*Pulatova Dilrabo Dilshodovna - Teacher,
THEORY AND PRACTICE OF KOREAN LANGUAGE DEPARTMENT, PHILOLOGY FACULTY,
UZBEK STATE WORLD LANGUAGES UNIVERSITY, TASHKENT, REPUBLIC OF UZBEKISTAN*

Abstract: the following article is about the main features of Korean language and its connection to linguoculturology. From the beginning of the article, author mentions about, the basic theories of Korean language. She points out interrelation of Korean language and culture with other countries namely with Japan and China. The rest of the article explores the finding of the well known linguist whom we call as John B. Whitman. Whitman in his turn cited the classification of Korean language its grammar and phonetics. So the author integrates the finding of Whitman with culture.

Keywords: linguoculture, Korean, language, letters, aspect, nationalism, development, history.

УДК 80

Корея и Япония, находящиеся под эгидой китайской культурной сферы, имеют не только общее социально-культурное наследие, но и общее лингвистическое наследие. Он представлен в лексике корейских и японских языков. Однако, структурно эти два языка совершенно не связаны.

Корейский - это уже не просто язык Корейского полуострова. Это связано с увеличением корейской «диаспоры», которая сейчас составляет примерно 7 миллионов человек. В их число входят как потомки первых эмигрантов с Корейского полуострова, так и более поздние эмигранты. Большинство из них проживает в Китае (2,34 миллиона), США (2,1 миллиона) и Японии (0,9 миллиона). В результате все шире говорят на корейском. 79 миллионов человек говорят на нем по всему миру (48,6 миллиона в Южной Корее, 23,8 миллиона в Северной Корее, 7 миллионов за рубежом по данным Статистического управления Кореи), корейский сейчас занимает семнадцатое место среди всех языков мира по распространенности [2]. Образование на корейском языке за рубежом также расширилось за последние несколько десятилетий [1].

Экономическое развитие, культурный обмен и торговля также побуждают иностранцев изучать корейский язык. С конца 1990-х годов наблюдается быстрый рост притока иностранной рабочей силы в Корею, особенно из Южной Азии, а также рост числа международных браков между корейскими мужчинами и женщинами из Южной Азии [2].

В условиях нынешней геополитической напряженности легко забыть, что Северо-Восточная Азия с Кореей в центре имеет долгую историю культурного и технологического обмена. Большая часть этой истории подпитывалась доминированием Китая, а в прошлом веке - амбициями Японии. В последние годы в центре внимания оказалась центральная роль Кореи. Из-за разрушительных последствий войны, в которой Соединенные Штаты сыграли свою роль, многие исторические сокровища Кореи были уничтожены, что еще больше затруднило прослеживание важности страны во времени. Одно культурное наследие осталось невредимым: корейский язык и система письма [2].

«Корейский - это то, что мы называем языком ссылок», - говорит Джон Б. Уитмен. «У него есть общие черты со всеми соседними языками региона, как будто он является своего рода посредником между ними. Мы не можем сказать, с чем связана современная Корея в смысле того, что она произошла от одного общего предка. Но мы можем показать, что он уникален тем, что он разделяет со всеми своими соседями собственность, которую они не делят между собой» [2].

Многие аспекты корейского языка связаны с другими языками Северо-Восточной Азии. Уитмен указывает на некоторые из этих деталей: гармония гласных, при которой гласные, расположенные рядом друг с другом в словах, должны произноситься в форме, похожей друг на друга, - черта корейского языка разделяет монгольский и тунгусский языки; тональный акцент, тип тонального акцента, при котором разница в высоте звука возникает в некоторых слогах слов, который корейский язык разделяет с японским и айнским; и чрезвычайно большой словарный запас, заимствованный из китайского, что привело к появлению некоторых грамматических моделей корейского языка с китайским влиянием [3].

Уитмен - главный исследователь группы лингвистов из Северной Америки, Европы, Кореи и Японии. Благодаря своей работе исследователи надеются в конечном итоге помочь рассказать миру о роли корейской культуры в целом. «Когда люди думают о продвижении культуры, они обычно думают о литературе, музыке, искусстве и тому подобном, - говорит Уитмен. «Язык кажется нейтральным. Трудно думать о языке как о чем-то, что может увековечить историю страны и ее культуры. Но Корея находилась под таким сильным влиянием на протяжении всей истории, особенно со стороны Китая, что во многих отношениях самым важным наследием корейской культуры является ее язык и ее уникальная система письма» [3].

Исторически связаны - культуры Кореи и Японии Свиток и теория Уитмена спорны, потому что ставят под сомнение традиционное японское убеждение, что японская культура развивалась почти исключительно в Японии при некотором внешнем влиянии Китая. «Огромное количество японской культуры, литературы, письма и всего остального пришло через Корею», - говорит Уитмен. «Даже буддизм пришел из Кореи. Все японские ученые знают это, но миряне в Японии испытывают огромное сопротивление. Корея имеет большое значение для японской культуры. Даже этот способ написания, когда вы смешиваете китайские иероглифы с фонетическими иероглифами, пришел из Кореи». Уитмен надеется, что, продемонстрировав историческую взаимосвязь языков и культур Северо-Восточной Азии, особенно корейского, он и другие лингвисты смогут побудить жителей региона к сближению. «Восточная Азия была в плену западного национализма девятнадцатого века», - говорит он. «Когда вы работаете с учеными, этого национализма почти нет. Но когда вы дойдете до школьных учебников и популярных новостей, все будет наоборот. Одна из причин, по которой я заинтересовался этим конкретным исследованием, поиском способов использования китайского для написания корейского или японского языка, заключалась в том, что оно включало очень тесное сотрудничество между японскими и корейскими учеными в течение последних 15 лет. Меня это очень вдохновляет. Я не знаю другой области гуманитарных наук, где было бы такое тесное сотрудничество между японцами и корейцами» [4].

Уитмен таким образом поделился своими мыслями об этой прекрасной стране и призвал всех выучить корейский язык. Потому что с этим мы можем получить колоссальные знания о культуре Кореи и культурах стран Северной Азии, в частности Японии и Китая.

Список литературы / References

1. Актуальные вопросы коммуникативно-ориентированного обучения иностранному языку в школе и неязыковом вузе. М., Д992. Вып. 391.
2. *Алмеклитс К.П.* Формирование двуязычия в классах с углубленным изучением русского языка. Дисс.. канд. пед. наук. М., 1985.
3. *Апхазивили А.А.* Основы овладения устной иностранной речью. М., Просвещение, 1988.